

Les Associations Familiales Catholiques de la Côte Basque, résolument tournées vers la famille et pour la famille, veillent, proposent et agissent au sein de la société civile. Plus nous serons nombreux et plus nous serons une force de proposition permanente auprès des acteurs économiques, sociaux et politiques pour que la famille soit défendue et l'accueil de l'enfant facilité. Des bulletins d'adhésion sont à votre disposition.

A nouveau les AFC de la Côte Basque vous proposent à la fin de la messe un prêt de livres religieux et spirituels. Vous êtes les bienvenus.

Le Secrétariat du relais paroissial Ciboure-Socoo est ouvert :

**Les lundi, mardi, jeudi et vendredi de 8h45 à 10h30 et le mercredi de 8h45 à 11h45.**

Presbytère de Ciboure, 34bis Rue Pocalette.

Tél. 05 59 47 18 98 paroisse.ciboure@hotmail.com - Site paroissial : [www.paroissespo.com](http://www.paroissespo.com)

## VIE LITURGIQUE

### Dimanche 7 avril 2024 : Dimanche de la Divine Miséricorde

<b>Samedi 6</b>	<i>Socoo</i>	<b>18h00</b>	Raymonde HIRIBARREN ( <i>huitaine</i> ) - Francine BADIOLA ( <i>1er Anniv.</i> ) <i>Défunts Famille BAREITS / SAINT LAN - Défunts Famille Dominique DOUAT</i> Yvonne et Ernest BONHOMME
<b>Dimanche 7</b>	<i>Socoo</i>	<b>9h00</b>	Marie Louise et Ignacio ECHEVERRIA ( <i>anniv.</i> ) - Paul OLAIZOLA Francine BADIOLA ( <i>1er Anniv.</i> ) - Gilberte PASSICOT
	<i>Ciboure</i>	<b>10h30</b>	Elka CATTEAU - François LOUSTALET - Geneviève LAVIGNE Consolacion ETCHEVERRY - Roger BRAVO - Kosetxo AGUIRRE Marie EVA

*Les messes de semaine sont célébrées à la chapelle St Vincent - 14 rue Pocalette.*

<b>Mardi 9</b>	<i>Ciboure</i>	<b>8h30</b>	Pepita VIDAURETA
<b>Mercredi 10</b>	<i>Ciboure</i>	<b>8h30</b>	Mertxe ALTOLAGUIRRE
<b>Jeudi 11</b>	<i>Ciboure</i>	<b>8h30</b>	Charles MEEUS
<b>Vendredi 12</b>	<i>Ciboure</i>	<b>8h30</b>	Geneviève BARTH

### Dimanche 14 avril 2024 : 3<sup>ème</sup> Dimanche de Pâques

<b>Samedi 13</b>	<i>Socoo</i>	<b>18h00</b>	François ITURRIZA
<b>Dimanche 14</b>	<i>Socoo</i>	<b>9h00</b>	Jean Jacques REY ( <i>huitaine</i> ) - Viviane COURDÉ ( <i>huitaine</i> ) - Jean Pierre PERY Marie Louise et Ignacio ECHEVERRIA - Louissette et Jean Marie CABRIDENS Pantxo ECHARTÉ
	<i>Ciboure</i>	<b>10h30</b>	Anita OLCHEQUI ( <i>huitaine</i> ) - Justine ARBIDE ( <i>1er anniv.</i> ) Michel BERISTAIN ( <i>1er anniv.</i> ) - Pierre ARAMENDI

**Décès** : Cette semaine nous avons remis entre les mains du Dieu de tendresse :

**Anita OLCHEQUI - Raymonde HIRIBARREN - Jean Jacques REY - Livia MOLDOVAN**  
**Marie Viviane COURDÉ.**

Unissons notre prière à celles de leurs familles.

### Plus forts que le doute !

Ils ont peur ! Peur comme nous aussi, il nous arrive d'avoir peur, parce que l'expérience de la peur nous est familière : peur de dire qui nous sommes, peur d'intervenir au nom de la justice, peur de prendre parti ou position, peur d'être reconnu, peur d'un engagement pour les plus pauvres et les exclus, peur peut-être tout simplement du doute. Après la mort de Jésus, les disciples rasent les murs. Au cœur de la communauté des disciples paralysés par la peur et enfermés dans leur cénacle verrouillé, une parole se fait libératrice et créatrice :

**« La paix soit avec vous ».**

Jésus est là, au milieu de ses disciples. L'un des leurs, Thomas, nous est bien familier. C'est un « douteur » que nous respectons profondément, parce que, comme pour tant de nos contemporains, le doute de Thomas se fait quête et recherche. D'une certaine manière, l'aventure de Thomas est le récit de notre propre aventure spirituelle. Puisse la quête de Thomas nous pousser à aller au-delà de nos doutes.





**Paroisse  
St Pierre de l'Océan  
Itsasoko Jondoni Petri**

**Ziburu – Zokoa  
Ciboure - Socoa**

**Dimanche 7 avril 2024**

**2<sup>ème</sup> Dimanche de Pâques  
Dimanche de la Divine Miséricorde**

Chant d'entrée :

**R/ Jubilez, criez de joie !  
Acclamez le Dieu trois fois Saint !  
Venez le prier dans la paix,  
témoigner de son amour.  
Jubilez, criez de joie pour Dieu, notre Dieu !**

Louez le Dieu de lumière,  
Il nous arrache aux ténèbres.  
Devenez en sa clarté  
Des enfants de la lumière.

Ouvrez-vous, ouvrez vos cœurs  
au Dieu de miséricorde.  
Laissez-vous réconcilier,  
laissez-vous transfigurer.

Louange au Père et au Fils,  
Louange à l'Esprit de gloire.  
Bienheureuse Trinité,  
Notre joie et notre vie.

\*\*\*\*\*

**SAINDUEKIN** otoitz eta lan,  
Dugun egin bizi huntan.  
Zeruraino gaiten denak joan,  
zerukoek esku eman ! (bis)

**R/ Egiazko denen Herrian,  
Kristok denak han bil gaitzan.  
Gu lurreean, zuek zeruan,  
Oraitik bat gaiten izan. (bis)**

Krixtau kartsu eta zuzenak ;  
ait-et-ama fededunak,  
Lur berean orai daudenak,  
atxik zuek bezein onak. ( bis )

Aspersion :

*J'ai vu l'eau vive jaillir du Cœur du Christ.  
Ikusi dut ur bizia, Kristo bihotz iturria.  
Nor ez hartan ikuzia, salba eta bozkaria ?*


**R/ Alleluia ! Piztu da Kristo ! Alleluia ! Alleluia !  
Alleluia ! Piztu da Kristo ! Alleluia ! Alleluia !**

Ikusi dut iturria ibai zabal bilakatzen  
Jaingo semek zer loria ! Salbaturik poz gaitezen !

Ikusi dut gaur tenploa guzieren zabaldua.  
Kristo berriz nausi doa, sahetsean zauritua.

Ikusi dut Kristo Jauna goiko bake, gutarutzen.  
Hari dagon fededuna, salbatuz da kantuz joanen.

Gloire à Dieu :

**R/ Gloria, Gloria, in excelsis Deo. (bis)** 

Nous te louons, nous te bénissons, nous t'adorons,  
nous te glorifions, nous te rendons grâce, pour ton  
immense gloire, Seigneur Dieu, roi du Ciel, Dieu le  
Père tout-puissant. Seigneur, Fils unique, Jésus  
Christ. Seigneur Dieu, Agneau de Dieu, le Fils du  
Père. Toi qui enlèves les péchés du monde, prends  
pitié de nous ; Toi qui enlèves les péchés du  
monde, reçois notre prière ; Toi qui es assis à la  
droite du Père, prends pitié de nous. Car Toi seul  
es Saint, Toi seul es Seigneur, Toi seul es le Très  
Haut : Jésus Christ, avec le Saint Esprit, dans la  
gloire de Dieu le Père. Amen.

Lecture du livre des Actes des Apôtres (4, 32-35)

La multitude de ceux qui étaient devenus croyants  
avait un seul cœur et une seule âme ; et personne  
ne disait que ses biens lui appartenaient en  
propre, mais ils avaient tout en commun. C'est  
avec une grande puissance que les Apôtres  
rendaient témoignage de la résurrection du  
Seigneur Jésus, et une grâce abondante reposait  
sur eux tous. Aucun d'entre eux n'était dans  
l'indigence, car tous ceux qui étaient propriétaires  
de domaines ou de maisons les vendaient, et ils  
apportaient le montant de la vente pour le déposer  
aux pieds des Apôtres ; puis on le distribuait en  
fonction des besoins de chacun.

Psaume 117 :

**R / Rendez grâce au Seigneur : Il est bon !  
Éternel est son amour !**

Oui, que le dise Israël : Éternel est son amour !  
Oui, que le dise la maison d'Aaron :  
Éternel est son amour !  
Qu'ils le disent, ceux qui craignent le Seigneur :  
Éternel est son amour !

La pierre qu'ont rejetée les bâtisseurs  
est devenue la pierre d'angle :  
c'est là l'œuvre du Seigneur,  
la merveille devant nos yeux.  
Voici le jour que fit le Seigneur,  
Qu'il soit pour nous jour de fête et de joie !

Donne, Seigneur, donne le salut !  
Donne, Seigneur, donne la victoire !  
Béni soit au nom du Seigneur celui qui vient !  
De la maison du Seigneur, nous vous bénissons !  
Dieu, le Seigneur, nous illumine.

\*\*\*\*\*

**R/ Jaunari kanta, ona baita,  
amodioa betiko baitu betikoa !**

Jaunari kanta, ona baita :  
Amodioa betikoa du betikoa !  
Jainkozaleek gora kanta :  
Amodioa betikoa du betikoa !

Jainko-eskua esku gaitza :  
Jainko-eskuak, esku azkarrak, zer laguntza !  
Joan zait hiltzeko oren beltza :  
Biziko naiz bai, Jaunak eginez nadin mintza.

Egilek utzi harri hori,  
Bilakatu da denak datxizkan ezkin-harri.  
Jainko Jaunak du hau egina,  
Gure begien, gure bihotzen miragarri.

Hau da eguna Jaunarena,  
Pitz eta kanta : zer zoriona ! zer eguna !  
Oi, Jauna, izan salbagarri !  
Oi, Jauna, eman ontasan, indar eta sari !

Lecture de la première lettre de saint Jean (5. 1-6)

Acclamation de l'Evangile : **ALLELUIA !**

Évangile de Jésus Christ selon saint Jean (20. 19-31)

Profession de foi :

**Credo in unum Deum ! (bis)**

Prière des fidèles :

**Ô Seigneur écoute-nous, alléluia !  
Ô Seigneur exauce-nous, alléluia !**

Sanctus :

**R/ Saindu, Saindu, Saindu,  
Saindu zira, Jauna, saindua !**

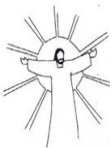
Diren guziak, zuk eginak dituzu, Alleluia ! R/  
Benedikatua da Jaunaren izenean datorrena,  
Alleluia ! R/

Anamnèse :

**R/ Zu zira Jauna gure piztea, Alleluia, alleluia !**

Aintza zuri hobitik piztu zirena. Amen.  
Aintza zuri berriz etorriko zira. Amen. R/

Notre Père :



**GURE AITA**, zeruetan zirena,  
Saindu izan bedi zure izena,  
etor bedi zure erreinua,  
Egin bedi zure nahia,  
zeruan bezala lurrean ere.  
Emaguzu gaur,  
egun huntako ogia ;  
Barkatu gure zorrak,  
guk ere gure zorduner  
barkatzen diegunaz geroz ;  
Ez gaitzazula utz tentaldian erortzen,  
bainan atera gaitzazu gaitzetik.

Zurea duzu erregetza,  
Zureak ospe-ta indarra, orai eta beti.

Fraction du pain :



**JAINKOAREN BILDOTSIA,**  
Zuk kentzen duzu munduko bekatua,  
Urrikal Jauna. (2) Emaguzu bakea.

Communion :

Jésus ô Pain vivant, le seul qui nous rend forts,  
Tu dis : "Voici mon Corps, prenez, voici mon Sang !"  
Le cœur qui Te reçoit, T'adore dans la foi,  
demeure en lui ! Qu'il reste en Toi !

Besta saindu huni, gaiten bozik junta :  
denen sustagarri, elgarrekin kanta.  
gaiten bihotz berri, Jauna jautsi baita,  
dugun gorets eta maïta.

Parole de l'Amour, Silence qui s'entend,  
dans un recueillement, où luit déjà Ton jour !  
Le cœur au plus secret, reçoit Celui qui est,  
Son doux Sauveur, son Dieu, sa Paix !

Ogi Kristotua, fede hazkurria,  
Jainkora mundua, pitzuz goi-argia.  
Haiza bekatua, denak bozkaria  
izan denen iguzkia.

La gloire des sept Cieux habite notre chair :  
C'est Toi. Jésus offert, Miséricordieux !  
Le cœur qui Te reçoit se livre humble et sans voix,  
Mais Tu dis : "Ne crains pas ! C'est Moi !"

Envoi :

- 1 - Regina caeli, caeli laetare,** Alléluia, Alléluia !  
Alléluia, Alléluia ! Alléluia, Alléluia !
- 2 - Quia quem meruisti portare,** Alléluia, Alléluia !  
Alléluia, Alléluia ! Alléluia, Alléluia !
- 3 - Resurrexit, sicut dixit,** Alléluia, Alléluia !  
Alléluia, Alléluia ! Alléluia, Alléluia !
- 4 - Ora pro nobis, pro nobis Deum,**  
Alléluia, Alléluia !  
Alléluia, Alléluia ! Alléluia, Alléluia !



**Prière à la Miséricorde Divine** (Saint Jean Paul II)

Dieu, Père miséricordieux,  
qui as révélé Ton amour dans ton Fils Jésus-Christ,  
et l'as répandu sur nous  
dans l'**Esprit Saint** Consolateur,  
nous Te confions aujourd'hui le destin du monde  
et de chaque homme.  
Penche-toi sur nos péchés, guéris notre faiblesse,  
vaincs tout mal,  
fais que tous les habitants de la terre fassent  
l'expérience de Ta miséricorde,  
afin qu'en Toi, Dieu Un et Trine, ils trouvent  
toujours la source de l'**espérance**.  
Père éternel, pour la douloureuse Passion  
et la **Résurrection** de ton Fils,  
accorde-nous Ta miséricorde, ainsi qu'au monde  
entier ! Amen.

## ANNONCES DE LA SEMAINE

**La communauté chrétienne du Relais Ciboure-Socoa vous dit**

**« MERCI » - « MILESKER » !**

**Bravo** à tous les bénévoles qui ont œuvré et organisé les célébrations de cette semaine sainte 2024.

**Merci** à Daniel, notre organiste, pour nous avoir transportés dans le ravissement.

**Merci** aux équipes de nettoyage et d'art floral pour leur travail constant au service de nos églises.

**Merci** aux lecteurs et aux animateurs, pour leur belle fidélité.

Et **Merci à vous tous**, pour votre participation fervente aux cérémonies de la Semaine Sainte et de la grande fête de Pâques.

**Lundi 8 16h45 à 18h15 : Catéchisme** pour les CE2, CM1 et CM2 à l'Eglise Saint François Xavier de Socoa.

**Jeudi 11 18h00 :** Formation Permanente de la Foi, autour du Père Dominique SENTUCQ, à la salle paroissiale Notre Dame de la Paix à St Jean de Luz, 15 Avenue de la Paix, sur le thème :



**" La lettre aux hébreux et les Epîtres de St Jacques et de St Pierre."**

Contact : P. Sentucq : 06 30 73 62 26 - [dominique.sentucq@wanadoo.fr](mailto:dominique.sentucq@wanadoo.fr)

**Samedi 13 15h00 :** Dans le cadre des Samedis de Belloc proposés par Radio Lapurdi Irratia et la Communauté de Belloc à Urt, **France-Marie Chauvelot**, écrivain, donnera une **conférence sur Maurice Zundel : « L'Évangile de Jésus Christ : chemin de désappropriation pour vivre la relation à L'Esprit »** à l'abbaye de Belloc-Habitat et Humanisme.



**Le refuge paroissial des pèlerins de Compostelle a ouvert ses portes le 1er avril 2024.**

Il est situé au 5, impasse saint Jacques, à St Jean de Luz.

**L'accueil des pèlerins s'y fait de 15h à 22h** pour ceux qui sont munis de leur Credential.

Vous trouverez tous renseignements utiles sur le site paroissial : [www.paroissespo.com](http://www.paroissespo.com)



### Denier de l'Église : Campagne 2024

La campagne 2024 du **Denier de l'Église** est lancée.

**« Vous faites tous vivre l'Église ! »**



Tous les fidèles sont invités à participer au financement de la rétribution et des charges sociales des prêtres du diocèse. C'est pour chacun un devoir moral de participer à cette campagne par laquelle s'exprime notre attachement et notre respect pour la mission que les prêtres accomplissent tout au long de l'année au milieu de nous. La campagne 2024 se terminera fin décembre. Merci par avance à ceux qui accueillent cet appel avec bienveillance.

Des enveloppes sont à votre disposition sur les tables de presse de nos églises ou vous pouvez vous connecter sur <https://mondenier.com/#don>

### DENAK ARGIAN

Le dernier numéro de votre revue de doyenné, *Denak Argian - Tous dans la lumière !* du printemps 2024, Numéro 104, vient de paraître. Le thème de ce numéro est :

**" Vous avez dit religion(s) ?"**

Il est désormais numérique, plus éco-compatible et vous pouvez le lire sur le site paroissial ([www.paroissespo.com](http://www.paroissespo.com)) et le transmettre à vos proches et amis...

Vous en trouverez quelques exemplaires sur les tables de presse de nos églises.



### PÈLERINAGE DIOCÉSAIN

**pour les vocations religieuses et sacerdotales**

La Pastorale Jeunes & Vocations organise un pèlerinage du **21 avril au 18 mai 2024**.

Vous trouverez sur les tables de presses de nos églises des flyers avec le trajet et les dates de chaque étape. Contact : Thierry Mateille - 06 42 54 76 69



Tous les derniers samedis du mois, confessions à l'église Saint Vincent de Ciboure, de **10h00 à 12h00**.